


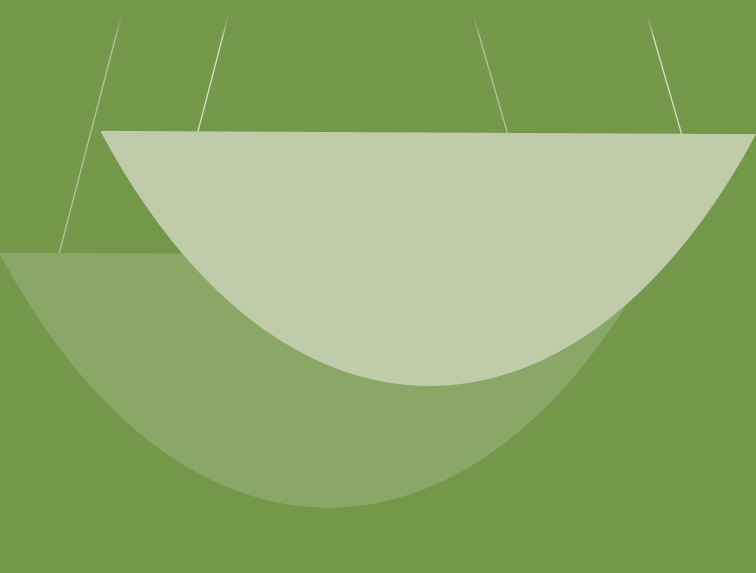
Oifig an
Office of the



Stiúrtóra Ionchúiseamh Poiblí
Director of Public Prosecutions



Jak podejmujemy decyzje dotyczące wszczęcia postępowania karnego



Informacje o książeczce

Niniejsza książeczka wyjaśnia, w jaki sposób Urząd Dyrektora ds. Oskarżenia Publicznego (DPP) podejmuje decyzje na temat wszczęcia postępowania karnego.

Decyzja na temat wniesienia sprawy do sądu jest bardzo ważna.

Decyzja o niewniesieniu sprawy do sądu może być źródłem wielkiego stresu i zdenerwowania u ofiar i ich rodzin. Z drugiej strony, jeśli ktoś zostaje oskarżony, a później uniewinniony, może to zniszczyć jego reputację i spowodować znaczącą szkodę. Dlatego też musimy bardzo ostrożnie rozważyć, czy należy wszcząć postępowanie karne.

Kto podejmuje decyzję?

Dyrektor ds. Oskarżenia Publicznego lub jeden z podległych mu prawników decydują, czy wszcząć postępowanie karne w przypadku poważnych spraw karnych, takich jak morderstwo, nieumyślne spowodowanie śmierci, przestępstwa na tle seksualnym lub śmiertelne wypadki na drodze.

Urząd Dyrektora ds. Oskarżenia Publicznego jest niezależny. Oznacza to, że żadna inna osoba lub organ, jak np. rząd, nie może nam nakazać wniesienia określonej sprawy do sądu lub zaniechania tego.

Jak podejmujemy decyzje?

Kiedy podejmujemy decyzje, stosujemy się do zaleceń zawartych w wydanych przez nas Zaleceniach dla prokuratorów. Prokuratorzy muszą również przestrzegać standardów zawartych w Kodeksie etycznym prokuratorów. Oba te kodeksy postępowania pomagają upewnić się, że podejmowane przez nas decyzje są sprawiedliwe i spójne.

Co bierzemy pod uwagę?

Kiedy podejmujemy decyzję, musimy postawić sobie następujące pytania:

1. czy dowody są wystarczająco mocne, aby wnieść sprawę do sądu;
a jeśli tak,
2. czy wniesienie sprawy do sądu leży w interesie publicznym?

Jak oceniamy moc dowodów?

Zanim wniesiemy sprawę do sądu, musimy upewnić się, że dowody są wystarczająco mocne.

Oznacza to, że badamy dowody, aby przekonać się, czy są:

- dopuszczalne (dozwolone w sądzie);

- wiarygodne; i
- w sposób wystarczający pokazują, że podejrzany popełnił przestępstwo.

Na podstawie dostępnych dowodów musimy rozważyć, czy istnieje **realna szansa wydania wyroku skazującego**.

Dowody muszą być na tyle mocne, aby ława przysięgłych mogła ponad wszelką uzasadnioną wątpliwość zadecydować o wyroku skazującym podejrzanego za przestępstwo, o które jest oskarżony. Udowodnienie winy „ponad wszelką uzasadnioną wątpliwość” jest bardzo wyśrubowanym standardem.

Przyglądając się mocy dowodów, musimy rozważyć kilka czynników. Ponieważ każda sprawa jest inna, nie możemy podać pełnej listy wszystkich kwestii, które można wziąć pod uwagę, ale poniżej zamieszczamy niektóre ich przykłady:

- różnice w dowodach dostarczonych przez świadków;
- istnienie niezależnego dowodu, który podtrzymuje zeznania świadka;
- czy relacja świadka jest wiarygodna;
- czy świadkowie są w stanie złożyć zeznania w sądzie;

- jeśli zidentyfikowanie podejrzanego sprawia trudności, czy świadek twierdzący, że zidentyfikował podejrzanego, dostarczył wiarygodne dowody;
- czy dostępne dowody są dopuszczalne (dozwolone) w sądzie.

Jak decydujemy, czy wniesienie oskarżenia leży w „interesie publicznym”?

Nawet jeśli istnieją wystarczające dowody, DPP musi zdecydować, czy wniesienie oskarżenia leży w interesie publicznym.

Rozważając interes publiczny, DPP musi wziąć pod uwagę pewne czynniki, w tym interesy ofiary, podejrzanego oraz szerszej społeczności.

Zapewnienie, iż przestępca zostanie postawiony w stan oskarżenia, skazany i ukarany za popełnioną zbrodnię, bezsprzecznie leży w interesie publicznym. Im poważniejsze jest przestępstwo i mocniejsze dowody, tym bardziej prawdopodobne jest, że wszczęcie sprawy będzie leżało w interesie publicznym.

Oceniając interes publiczny, rozważamy takie czynniki jak:

- waga przestępstwa;
- wpływ przestępstwa na ofiarę;
- wiek i sytuacja osobista ofiary oraz podejrzanego;
- skutki wniesienia sprawy do sądu dla podejrzanego oraz dla ofiary;
- ryzyko, że podejrzany ponownie popełni przestępstwo;
- alternatywy dla wniesienia sprawy do sądu (jeśli istnieją).

Przykładami rozwiązań alternatywnych dla wszczęcia postępowania są:

- 1. Adult Caution Scheme** w ramach którego osoba powyżej 18 roku życia może, w niektórych przypadkach, dostać upomnienie od policji Garda, a nie zostać postawioną w stan oskarżenia; oraz
- 2. Juvenile Diversion Programme** w ramach którego osoba poniżej 18 roku życia dostaje upomnienie i może przez pewien czas być nadzorowana przez Gardę.

Więcej szczegółowych informacji na temat względów interesu publicznego można znaleźć w Wytycznych dla prokuratorów, które

są dostępne na naszej stronie internetowej www.dppireland.ie.

Czy podajemy powody, dla których zdecydowaliśmy się nie wszczynać postępowania karnego?

Tak. Jeśli decydujemy nie wszczynać postępowania karnego, ofiara może poprosić o streszczenie powodów takiej decyzji. Dotyczy to wszystkich decyzji podjętych od dnia 16 listopada 2015 r. włącznie.

W przypadkach, gdy ofiara zmarła, członek jej rodziny może poprosić nas o podanie powodów naszej decyzji o niewniesieniu sprawy do sądu. Ma to zastosowanie we wszystkich przypadkach, w których śmierć ofiary nastąpiła po 22 października 2008 r. włącznie.

Jeżeli decyzja o niewszczygnięciu postępowania karnego została podjęta przez policję Garda, ofiara może poprosić Gardę o streszczenie powodów takiej decyzji.

Jak mogę złożyć wniosek o udostępnienie streszczenia powodów decyzji podjętej przez DPP?

O streszczenie powodów decyzji o niewszczygnięciu postępowania karnego można poprosić poprzez wypełnienie formularza **„Wniosek o podanie powodów” (Request for**

Reasons Form). Formularz dostępny jest na naszej stronie internetowej www.dppireland.ie lub na najbliższym posterunku policji.

Wniosek należy złożyć **w ciągu 28 dni licząc od dnia** uzyskania informacji o decyzji o odstąpieniu od wszczęcia postępowania karnego. W niektórych przypadkach DPP może przedłużyć ten termin. Termin zostanie przedłużony tylko w przypadku, gdy istnieje ku temu dobry powód, oraz gdy leży to w interesie wymiaru sprawiedliwości.

Czy mogę poprosić DPP o ponowne rozpatrzenie decyzji?

Niektóre osoby mogą wnosić do DPP o ponowne rozpatrzenie decyzji. Do osób tych należą:

- ofiara przestępstwa;
- członek rodziny ofiary, która w wyniku przestępstwa zmarła;
- prawnik działający w imieniu osób wymienionych powyżej.

Jak mogę wnieść o ponowne rozpatrzenie decyzji podjętej przez DPP?

Aby wnieść o ponowne rozpatrzenie decyzji podjętej przez DPP, należy napisać do Jednostki Łącznikowej ds. Komunikacji i Ofiar

(Communications and Victims Liaison Unit),
której adres jest podany na stronie 10.

Czy istnieje limit czasowy na wniesienie wniosku o ponowne rozpatrzenie decyzji?

Tak. Jeśli poprosiłeś o podanie powodów naszej decyzji, wniosek o ponowne jej rozpatrzenie należy złożyć **w ciągu 28 dni** licząc od daty pisma, w którym wytłumaczono powody, dla których twoja sprawa nie została wniesiona do sądu.

Nawet jeśli nie prosiłeś o podanie powodów naszej decyzji, możesz wnosić o ponowne jej rozpatrzenie. W takim przypadku, wniosek o ponowne rozpatrzenie decyzji należy wnieść **w ciągu 56 dni (8 tygodni)** licząc od daty uzyskania informacji o odstąpieniu od wszczęcia postępowania karnego.

W niektórych przypadkach DPP może przedłużyć powyższe terminy. Nastąpi to tylko w przypadku, gdy istnieje ku temu dobry powód, oraz gdy leży to w interesie wymiaru sprawiedliwości.

Gdzie mogę uzyskać więcej informacji?

Więcej informacji o tym jak działamy możesz znaleźć na naszej stronie internetowej www.dppireland.ie.

Na naszej stronie możesz znaleźć również następujące publikacje:

- Karta ofiar
- Rola Dyrektora Urzędu ds. Oskarżenia Publicznego (DPP)
- Wytyczne dla prokuratorów
- Kodeks etyczny prokuratorów
- Broszura informacyjna wyjaśniająca, jak można wnosić o uzyskanie powodów decyzji oraz o ich ponowne rozpatrzenie

Jak skontaktować się z Biurem DPP?

Poniżej znajdują się nasze dane kontaktowe:

Communications and Victims Liaison Unit
(Jednostka Łącznikowa ds. Komunikacji i Ofiar)
Office of the Director of Public Prosecutions
(Biuro Dyrektora Urzędu ds. Oskarżenia Publicznego)
Infirmary Road
Dublin 7.

Tel: (01) 858 8444 (linia bezpośrednia)

Fax: (01) 642 7406

Mamy nadzieję, że niniejsza książeczka informacyjna okazała się przydatna w wyjaśnieniu, jak podejmujemy decyzje dotyczące wszczęcia postępowania karnego. Prosimy jednak pamiętać, że nie zawiera ona ani informacji na temat wszystkich możliwych sytuacji, ani **porad prawnych**. Jeśli uważasz, że potrzebujesz porady prawnej, skontaktuj się z prawnikiem.

